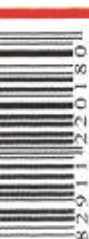




« Une langue est un patrimoine humain fondateur à préserver au même titre que les monuments ou les objets réalisés et utilisés par ses locuteurs ; l'intérêt pour les manuscrits berbères, pour leur contenu autant que pour leur préservation, manifesté en ses débuts par une poignée de chercheurs maghrébins et européens, s'étend heureusement depuis quelques années en de multiples branches et actions.

Parmi celles-ci, le CCL et MANUMED ont apporté leur contribution par l'organisation, conjointe avec l'IREMAM, de ces journées d'Aix-en-Provence, par des réalisations éditoriales ou par la mise en place de séminaires et de colloques (Alger [depuis 1998], Tanger [2002], Timimoun [2002]) de sensibilisation, d'expertises, d'évaluations et de conseils en conservation opérative et préventive concernant l'immense domaine manuscrit issu de la rencontre des cultures arabe et berbère que mille trois cents ans d'échanges communs rendent désormais indissociables. »



## SOMMAIRE

STÉPHANE IPERT	
<i>Introduction</i> . . . . .	9
BRUNO MARTY	
<i>Présentation</i> . . . . .	11
CLAUDE BRENIER-ESTRINE	
<b>Bibliothèque et documentation berbères : quel avenir au sein de la médiathèque de la Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme ?</b> . . . . .	19
MICHEL NIÉTO	
<b>Le Fonds Roux à la médiathèque de la Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme</b> . . . . .	27
MICHAEL PEYRON	
<b>Le classement des archives du Fonds Roux (domaine <i>tamazight</i>)</b> . . . . .	29
MOHAMED SAADOUNI	
<b>Présentation de deux manuscrits en berbère <i>tachelbit</i></b> . . . . .	33
EL KHATIR ABOULKACEM ( <i>Afulay</i> )	
<b>Apport du maraboutisme dans la renaissance de la production lettrée en <i>tachelbit</i> dans le Sud marocain</b> . . . . .	39
HARRY STROOMER	
<b>Les manuscrits berbères en <i>tachelbit</i></b> . . . . .	49
DAHIA ABROUS	
<b>Quelques réflexions sur les possibilités d'exploitation des manuscrits berbères</b> . . . . .	57
DJAMIL AÏSSANI	
<b>Timeemert n'Ichellaten</b> . . . . .	59

<i>DJAMIL AÏSSANI et DJAMEL-EDDINE MECHEHED</i>	
<b>La <i>khizana</i> de Cheik Lmuhub . . . . .</b>	<b>79</b>
<i>DJAMEL-EDDINE MECHEHED</i>	
<b>L'organisation des notices de catalogage des manuscrits arabes ou berbères : cas de la collection Ulahbib, Kabylie . . . . .</b>	<b>129</b>
<i>DJAMEL-EDDINE MECHEHED</i>	
<b>Localisation de manuscrits berbères . . . . .</b>	<b>139</b>
<i>KAMEL CHACHOUA</i>	
<b>Les manuscrits contemporains ou l'oubli du présent . . . . .</b>	<b>143</b>
<i>HÉLÈNE CLAUDOT-HAWAD et HAWAD</i>	
<b>Les manuscrits de l'Aïr . . . . .</b>	<b>149</b>
<i>CLAUDE BRENIER-ESTRINE</i>	
<b>Repères bibliographiques . . . . .</b>	<b>159</b>
<b><i>Table des illustrations et crédit photographique . . . . .</i></b>	<b>169</b>